

Aristotle.

Ἡ δὲ φώκη—τίκτει ἐν τῇ γῆ μὲν—διατρίβει δὲ τοῦ χρόνου τὸν πολὺν καὶ τρέφεται ἐκ τῆς θαλάττης. p. 167, 168. Ἡ δὲ φώκη ὡς περ πεπηρωμένον ἐστὶ τετραπόουν· εὐθύς γὰρ ἔχει μετὰ τὴν ὠμοπλάτην τοὺς πόδας ὁμοίους χερσίν—πενταδάκτυλοι γὰρ εἰσι, καὶ ἕκαστος τῶν δακτύλων καμπὰς ἔχει τρεῖς—οἱ δ' ὀπίσθιοι—τῷ σχήματι παραπλήσιοι ταῖς τῶν ἰχθύων οὐραῖς εἰσί. p. 27. Καρχαρόδουν ἐστὶ πᾶσι τοῖς ὀδοῦσιν, ὡς ἐπαλλάττουσα τῷ γένει τῶν ἰχθύων· οἱ γὰρ ἰχθύες πάντες σχεδὸν καρχαρόδοντες εἰσιν. p. 33. Ἐχει δὲ—ἐσχισμένην τὴν γλῶτταν. p. 48.

Cuvier, tom. I.

Leurs pieds sont si courts, et tellement enveloppés dans la peau, qu'ils ne peuvent, sur terre, leur servir qu'à ramper; mais comme les intervalles des doigts y sont remplis par des membranes, ce sont des rames excellentes; aussi ces animaux passent-ils la plus grande partie de leur vie dans la mer, et ne viennent à terre que pour se reposer au soleil, et allaiter leurs petits. p. 163, 164. Les phoques ont—cinq doigts à tous les pieds—au pied de derrière, le pouce et le petit doigt sont les plus longs, et les intermédiaires les plus courts. Toutes les dents sont tranchantes ou coniques. p. 164. Leur langue est lisse, et échancrée au bout. p. 165.

THE ELEPHANT.

The elephant has five toes on each foot; though the joints of these are not very distinct. It has four teeth on each side of its mouth, with which it triturates its food, and makes it as smooth as bran: and besides these it has two very large teeth. It has a long and powerful proboscis, which it uses as a hand; for with this organ it takes up and conveys to its mouth both solid and liquid food. Its intestines have ap-

Elephants have on each foot five toes, very well defined in the skeleton, but so imbedded in the callous skin enveloping the foot that they can only be recognised externally by their nails, which are attached to the edge of this hoof as it were. They have two tusks, which sometimes grow to an enormous size; and either four or eight grinding teeth on each side, according to the periods of their development. The